

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE O VÝROBKU

Skleněná konvice s vyjímatelným nerezovým filtrem pro přípravu čaje a nápojů

Číslo produktu / SKU: 20084160

Výrobek: SIMAX Skleněná konvice FROM s nerezovým filtrem 1,3 l

EAN kód: 8593419382956

Materiál: borosilikátové sklo SIMAX, nerezový filtr Objem: 1300 ml

Průměr: 14,7 cm Výška: 14 cm

1. Identifikace výrobku

Výrobek: SIMAX Skleněná konvice FROM s nerezovým filtrem 1,3 l

Číslo produktu / SKU: 20084160 | EAN kód: 8593419382956

Materiál: borosilikátové sklo SIMAX, nerezový filtr

Objem: 1300 ml | Průměr: 14,7 cm | Výška: 14 cm

2. Určené použití

Výrobek je určen pro přípravu a podávání čaje, bylinných nálevů a dalších teplých nebo studených nápojů. Vyjímatelný nerezový filtr slouží k louhování sypaných čajů a bylin. Výrobek není hračka a není určen k použití dětmi bez dozoru dospělé osoby.

3. Bezpečné použití

- Před prvním použitím konvici, víčko a filtr pečlivě umyjte a opláchněte čistou vodou.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda sklo není prasklé, odštípnuté nebo jinak poškozené.
- Při nalévání horkých nápojů manipulujte s konvicí opatrně a používejte stabilní rovný povrch.
- Nevystavujte výrobek prudkému nárazu ani náhlému teplotnímu šoku. Horkou konvici nepokládejte na studený nebo mokrý povrch.
- Pokud výrobce nebo návod umožňuje použití na zdroji tepla, používejte pouze s kapalinou uvnitř, pozvolným ohřevem a vhodnou ochrannou podložkou nebo rozptylovačem plamene. Neohřívejte prázdnou konvici.

4. Varování a rizika

- Sklo se může při pádu, nárazu nebo nesprávném používání rozbít a způsobit poranění ostrými střepy.
- Horká kapalina a horké sklo mohou způsobit opaření nebo popálení.
- Nepoužívejte poškozený výrobek. Prasklou nebo odštípnutou konvici ihned vyřadte z používání.
- Nerezový filtr může mít jemné hrany; při čištění s ním manipulujte opatrně.
- Uchovávejte mimo dosah malých dětí, zejména při použití s horkou kapalinou.

5. Čištění a údržba

Po použití výrobek umyjte běžným prostředkem na nádobí nebo v myčce, pokud to dovoluje návod výrobce. Filtr po louhování vyjměte a opláchněte, aby se v něm neusazovaly zbytky čaje nebo bylin. Nepoužívejte abrazivní prostředky, drátěnky ani agresivní chemikálie, které by mohly poškodit sklo, kovové části nebo povrch.

6. Likvidace

Nepoužitelný nebo rozbítý výrobek zabalte tak, aby nedošlo k poranění, a odevzdejte podle místních pravidel. Skleněnou část odevzdejte do odpadu určeného pro sklo, kovový filtr do kovového odpadu, pokud je oddělitelný.

7. Výrobce a kontakt

Výrobce: Petr Prokeš s.r.o.

Adresa: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

Kontakt: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Web: www.prokesglass.cz

Dokument vydán pro výrobek uvedený výše. Uchovejte pro další použití.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PRODUKTU

Szklany dzbanek z wyjmowanym filtrem ze stali nierdzewnej do przygotowywania herbaty i napojów

Numer produktu / SKU: 20084160

Produkt: SIMAX Szklany dzbanek FROM z filtrem ze stali nierdzewnej 1,3 l

Kod EAN: 8593419382956

Materiał: szkło borokrzemowe SIMAX, filtr ze stali nierdzewnej Pojemność: 1300 ml

Średnica: 14,7 cm Wysokość: 14 cm

1. Identyfikacja produktu

Produkt: SIMAX Szklany dzbanek FROM z filtrem ze stali nierdzewnej 1,3 l

Numer produktu / SKU: 20084160 | Kod EAN: 8593419382956

Materiał: szkło borokrzemowe SIMAX, filtr ze stali nierdzewnej

Pojemność: 1300 ml | Średnica: 14,7 cm | Wysokość: 14 cm

2. Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony do przygotowywania i podawania herbaty, naparów ziołowych oraz innych gorących lub zimnych napojów. Wyjmowany filtr ze stali nierdzewnej służy do zaparzania herbat sypanych i ziół. Produkt nie jest zabawką i nie jest przeznaczony do używania przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.

3. Bezpieczne użytkowanie

- Przed pierwszym użyciem dokładnie umyj dzbanek, pokrywkę i filtr, a następnie opłucz je czystą wodą.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy szkło nie jest pęknięte, wyszczerbione ani w inny sposób uszkodzone.
- Podczas nalewania gorących napojów obchodź się z dzbankiem ostrożnie i używaj stabilnej, równej powierzchni.
- Nie narażaj produktu na silne uderzenia ani nagły szok termiczny. Nie stawiaj gorącego dzbanka na zimnej lub mokrej powierzchni.
- Jeżeli producent lub instrukcja dopuszcza użycie na źródle ciepła, używaj wyłącznie z płynem wewnątrz, przy stopniowym podgrzewaniu i z odpowiednią podkładką ochronną lub rozpraszaczem płomienia. Nie podgrzewaj pustego dzbanka.

4. Ostrzeżenia i ryzyka

- Szkło może rozbić się w razie upadku, uderzenia lub niewłaściwego użytkowania i spowodować skaleczenie ostrymi odłamkami.
- Gorący płyn i gorące szkło mogą spowodować oparzenia.
- Nie używaj uszkodzonego produktu. Pęknięty lub wyszczerbiony dzbanek natychmiast wycofaj z użytkowania.
- Filtr ze stali nierdzewnej może mieć drobne krawędzie; podczas czyszczenia obchodź się z nim ostrożnie.
- Przechowuj poza zasięgiem małych dzieci, zwłaszcza podczas używania z gorącym płynem.

5. Czyszczenie i konserwacja

Po użyciu umyj produkt zwykłym środkiem do mycia naczyń lub w zmywarce, jeżeli pozwala na to instrukcja producenta. Po zaparzeniu wyjmij filtr i opłucz go, aby nie pozostawały w nim resztki herbaty lub ziół. Nie używaj środków ściernych, druciaków ani agresywnych chemikaliów, które mogłyby uszkodzić szkło, elementy metalowe lub powierzchnię.

6. Utylizacja

Zużyty lub rozbity produkt zabezpiecz tak, aby nie spowodował skaleczenia, i zutylizuj zgodnie z lokalnymi zasadami. Część szklaną oddaj do odpadów przeznaczonych dla szkła, a metalowy filtr do odpadów metalowych, jeżeli można go oddzielić.

7. Producent i kontakt

Producent: Petr Prokeš s.r.o.

Adres: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

Kontakt: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Strona internetowa: www.prokesglass.cz

Dokument został wydany dla produktu wskazanego powyżej. Zachowaj do dalszego użycia.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE O VÝROBKU

Sklenená kanvica s vyberateľným nerezovým filtrom na prípravu čaju a nápojov

Číslo výrobku / SKU: 20084160

Výrobok: SIMAX Sklenená kanvica FROM s nerezovým filtrom 1,3 l

EAN kód: 8593419382956

Materiál: borosilikátové sklo SIMAX, nerezový filter Objem: 1300 ml

Priemer: 14,7 cm Výška: 14 cm

1. Identifikácia výrobku

Výrobok: SIMAX Sklenená kanvica FROM s nerezovým filtrom 1,3 l

Číslo výrobku / SKU: 20084160 | EAN kód: 8593419382956

Materiál: borosilikátové sklo SIMAX, nerezový filter

Objem: 1300 ml | Priemer: 14,7 cm | Výška: 14 cm

2. Určené použitie

Výrobok je určený na prípravu a podávanie čaju, bylinných nálevov a ďalších teplých alebo studených nápojov. Vyberateľný nerezový filter slúži na lúhovanie sypaných čajov a bylín. Výrobok nie je hračka a nie je určený na používanie deťmi bez dohľadu dospelého osoby.

3. Bezpečné používanie

- Pred prvým použitím kanvicu, viečko a filter dôkladne umyte a opláchnite čistou vodou.
- Pred každým použitím skontrolujte, či sklo nie je prasknuté, odštiepené alebo inak poškodené.
- Pri nalievaní horúcich nápojov manipulujte s kanvicou opatrne a používajte stabilný rovný povrch.
- Nevystavujte výrobok prudkému nárazu ani náhlemu teplotnému šoku. Horúcu kanvicu nepokladajte na studený alebo mokrý povrch.
- Ak výrobca alebo návod povoľuje použitie na zdroji tepla, používajte iba s kvapalinou vo vnútri, s pozvoľným ohrevom a vhodnou ochrannou podložkou alebo rozptyľovačom plameňa. Neohrievajte prázdnu kanvicu.

4. Varovania a riziká

- Sklo sa môže pri páde, náraze alebo nesprávnom používaní rozbiť a spôsobiť poranenie ostrými črepinami.
- Horúca kvapalina a horúce sklo môžu spôsobiť obarenie alebo popálenie.
- Nepoužívajte poškodený výrobok. Prasknutú alebo odštiepenú kanvicu ihneď vyraďte z používania.
- Nerezový filter môže mať jemné hrany; pri čistení s ním manipulujte opatrne.
- Uchovávajte mimo dosahu malých detí, najmä pri použití s horúcou kvapalinou.

5. Čistenie a údržba

Po použití výrobok umyte bežným prostriedkom na riad alebo v umývačke riadu, ak to povoľuje návod výrobcu. Filter po lúhovaní vyberte a opláchnite, aby sa v ňom neusadzovali zvyšky čaju alebo bylín. Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky ani agresívne chemikálie, ktoré by mohli poškodiť sklo, kovové časti alebo povrch.

6. Likvidácia

Nepoužiteľný alebo rozbitý výrobok zabaľte tak, aby nedošlo k poraneniu, a zlikvidujte podľa miestnych pravidiel. Sklenenú časť odovzdajte do odpadu určeného na sklo, kovový filter do kovového odpadu, ak je oddeliteľný.

7. Výrobca a kontakt

Výrobca: Petr Prokeš s.r.o.

Adresa: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

Kontakt: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Web: www.prokesglass.cz

Dokument vydaný pre výrobok uvedený vyššie. Uchovajte na ďalšie použitie.

TERMÉKBIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Üveg teáskanna kivehető rozsdamentes acélszűrővel tea és italok készítéséhez

Termékszám / SKU: 20084160

Termék: SIMAX FROM üveg teáskanna rozsdamentes acélszűrővel 1,3 l

EAN-kód: 8593419382956

Anyag: SIMAX boroszilikát üveg, rozsdamentes acélszűrő Űrtartalom: 1300 ml

Átmérő: 14,7 cm Magasság: 14 cm

1. Termék azonosítása

Termék: SIMAX FROM üveg teáskanna rozsdamentes acélszűrővel 1,3 l

Termékszám / SKU: 20084160 | EAN-kód: 8593419382956

Anyag: SIMAX boroszilikát üveg, rozsdamentes acélszűrő

Űrtartalom: 1300 ml | Átmérő: 14,7 cm | Magasság: 14 cm

2. Rendeltetészerű használat

A termék tea, gyógynövényfőzetek és más meleg vagy hideg italok készítésére és felszolgálására szolgál. A kivehető rozsdamentes acélszűrő szálas teák és gyógynövények áztatására használható. A termék nem játék, és gyermekek felnőtt felügyelete nélkül nem használhatják.

3. Biztonságos használat

- Első használat előtt alaposan mossa el a kannát, a fedelet és a szűrőt, majd öblítse le tiszta vízzel.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy az üveg nem repedt, csorbult vagy más módon sérült-e.
- Forró italok kiöntésekor óvatosan kezelje a kannát, és stabil, sík felületen használja.
- Ne tegye ki a terméket erős ütésnek vagy hirtelen hő sokknak. A forró kannát ne helyezze hideg vagy nedves felületre.
- Ha a gyártó vagy a használati útmutató engedi a hőforráson való használatot, csak folyadékkal megtöltve, fokozatos melegítéssel és megfelelő védőalátéttel vagy lángelosztóval használja. Üres kannát ne melegítsen.

4. Figyelmeztetések és kockázatok

- Az üveg leesés, ütés vagy helytelen használat esetén eltörhet, és éles szilánkokkal sérülést okozhat.
- A forró folyadék és a forró üveg leforrázást vagy égési sérülést okozhat.
- Sérült terméket ne használjon. A repedt vagy csorbult kannát azonnal vonja ki a használatból.
- A rozsdamentes acélszűrőn finom élek lehetnek; tisztításkor óvatosan kezelje.
- Kisgyermekektől tartsa távol, különösen forró folyadékkal történő használat közben.

5. Tisztítás és karbantartás

Használat után mossa el a terméket szokásos mosogatószerrel vagy mosogatógépben, ha ezt a gyártói útmutató megengedi. Áztatás után vegye ki és öblítse el a szűrőt, hogy ne maradjanak benne tea- vagy gyógynövénymaradványok. Ne használjon súrolószereket, fémdörzsít vagy agresszív vegyszereket, amelyek károsíthatják az üveget, a fémrészeket vagy a felületet.

6. Ártalmatlanítás

A használhatatlan vagy törött terméket úgy csomagolja be, hogy ne okozzon sérülést, majd a helyi szabályok szerint ártalmatlanítsa. Az üvegrészt üveghulladékként, a leválasztható fémszűrőt fémhulladékként adja le.

7. Gyártó és elérhetőség

Gyártó: Petr Prokeš s.r.o.

Cím: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

Kapcsolat: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Weboldal: www.prokesglass.cz

A dokumentum a fent megjelölt termékhez készült. Őrizze meg későbbi használatra.

PRODUCT SAFETY INFORMATION

Glass teapot with removable stainless steel filter for preparing tea and beverages

Product number / SKU: 20084160

Product: SIMAX FROM glass teapot with stainless steel filter 1.3 l

EAN code: 8593419382956

Material: SIMAX borosilicate glass, stainless steel filter Volume: 1300 ml

Diameter: 14,7 cm Height: 14 cm

1. Product identification

Product: SIMAX FROM glass teapot with stainless steel filter 1.3 l

Product number / SKU: 20084160 | EAN code: 8593419382956

Material: SIMAX borosilicate glass, stainless steel filter

Volume: 1300 ml | Diameter: 14,7 cm | Height: 14 cm

2. Intended use

The product is intended for preparing and serving tea, herbal infusions and other hot or cold beverages. The removable stainless steel filter is used for steeping loose tea and herbs. The product is not a toy and is not intended for use by children without adult supervision.

3. Safe use

- Before first use, wash the teapot, lid and filter thoroughly and rinse with clean water.
- Before each use, check that the glass is not cracked, chipped or otherwise damaged.
- When pouring hot beverages, handle the teapot carefully and use a stable, level surface.
- Do not expose the product to strong impact or sudden thermal shock. Do not place a hot teapot on a cold or wet surface.
- If the manufacturer or instructions allow use on a heat source, use only with liquid inside, gradual heating and a suitable protective pad or flame diffuser. Do not heat the empty teapot.

4. Warnings and risks

- Glass may break if dropped, hit or used incorrectly and may cause injury from sharp fragments.
- Hot liquid and hot glass may cause scalding or burns.
- Do not use a damaged product. Remove a cracked or chipped teapot from use immediately.
- The stainless steel filter may have fine edges; handle it carefully during cleaning.
- Keep out of reach of small children, especially when used with hot liquid.

5. Cleaning and maintenance

After use, wash the product with normal dishwashing detergent or in a dishwasher if allowed by the manufacturer instructions. Remove and rinse the filter after steeping to prevent tea or herb residues from remaining inside. Do not use abrasive cleaners, wire pads or aggressive chemicals that could damage the glass, metal parts or surface.

6. Disposal

Wrap an unusable or broken product to prevent injury and dispose of it according to local rules. Dispose of the glass part as glass waste and the detachable metal filter as metal waste, if separable.

7. Manufacturer and contact

Manufacturer: Petr Prokeš s.r.o.

Address: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

Contact: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Website: www.prokesglass.cz

Document issued for the product specified above. Keep for future reference.

PRODUKTSICHERHEITSINFORMATIONEN

Glas-Teekanne mit herausnehmbarem Edelstahlfilter zur Zubereitung von Tee und Getränken

Produktnummer / SKU: 20084160

Produkt: SIMAX Glas-Teekanne FROM mit Edelstahlfilter 1,3 l

EAN-Code: 8593419382956

Material: SIMAX Borosilikatglas, Edelstahlfilter Volumen: 1300 ml

Durchmesser: 14,7 cm Höhe: 14 cm

1. Produktidentifikation

Produkt: SIMAX Glas-Teekanne FROM mit Edelstahlfilter 1,3 l

Produktnummer / SKU: 20084160 | EAN-Code: 8593419382956

Material: SIMAX Borosilikatglas, Edelstahlfilter

Volumen: 1300 ml | Durchmesser: 14,7 cm | Höhe: 14 cm

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zur Zubereitung und zum Servieren von Tee, Kräuteraufgüssen sowie weiteren heißen oder kalten Getränken bestimmt. Der herausnehmbare Edelstahlfilter dient zum Aufbrühen von losem Tee und Kräutern. Das Produkt ist kein Spielzeug und nicht für die Verwendung durch Kinder ohne Aufsicht eines Erwachsenen bestimmt.

3. Sichere Verwendung

- Vor dem ersten Gebrauch Kanne, Deckel und Filter gründlich reinigen und mit klarem Wasser ausspülen.
- Vor jeder Verwendung prüfen, ob das Glas nicht gesprungen, abgesplittert oder anderweitig beschädigt ist.
- Beim Ausgießen heißer Getränke die Kanne vorsichtig handhaben und eine stabile, ebene Oberfläche verwenden.
- Das Produkt keinen starken Stößen oder plötzlichem Temperaturschock aussetzen. Eine heiße Kanne nicht auf eine kalte oder nasse Oberfläche stellen.
- Wenn Hersteller oder Gebrauchsanweisung die Verwendung auf einer Wärmequelle erlauben, nur mit Flüssigkeit im Inneren, langsamer Erwärmung und geeigneter Schutzunterlage oder Flammenverteiler verwenden. Die leere Kanne nicht erhitzen.

4. Warnhinweise und Risiken

- Glas kann bei Sturz, Stoß oder unsachgemäßer Verwendung brechen und Verletzungen durch scharfe Scherben verursachen.
- Heiße Flüssigkeit und heißes Glas können Verbrühungen oder Verbrennungen verursachen.
- Ein beschädigtes Produkt nicht verwenden. Eine gesprungene oder abgesplitterte Kanne sofort außer Gebrauch nehmen.
- Der Edelstahlfilter kann feine Kanten haben; bei der Reinigung vorsichtig handhaben.
- Außerhalb der Reichweite von Kleinkindern aufbewahren, insbesondere bei Verwendung mit heißer Flüssigkeit.

5. Reinigung und Pflege

Nach Gebrauch mit üblichem Geschirrspülmittel oder in der Spülmaschine reinigen, sofern die Herstelleranleitung dies erlaubt. Den Filter nach dem Ziehen herausnehmen und ausspülen, damit keine Tee- oder Kräuterrückstände darin verbleiben. Keine Scheuermittel, Drahtschwämme oder aggressiven Chemikalien verwenden, die Glas, Metallteile oder Oberfläche beschädigen könnten.

6. Entsorgung

Ein unbrauchbares oder zerbrochenes Produkt so verpacken, dass keine Verletzungsgefahr besteht, und gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgen. Den Glasteil als Glasabfall und den abtrennbaren Metallfilter als Metallabfall entsorgen, sofern er getrennt werden kann.

7. Hersteller und Kontakt

Hersteller: Petr Prokeš s.r.o.

Adresse: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

Kontakt: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Webseite: www.prokesglass.cz

Dokument für das oben genannte Produkt ausgestellt. Für die weitere Verwendung aufbewahren.